

## Ⓧ Bedienungsanleitung Messadapter VMA-5LS 16

Best.-Nr. 1693253

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zum Messen von Stromfluss und Spannung an Leuchtenfassungen mit Hilfe von Multimetern (nicht im Lieferumfang dieses Produkts). Der Lieferumfang dieses Produkts beinhaltet drei Messadapter der gängigen Sockelarten GU10, E27 und E14. Diese werden in den passenden Leuchtensockel eingeschraubt und erlauben dort ein professionelles und gefahrungsfreies Messen der o.g. elektrischen Kenngrößen.

Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

### Lieferumfang

- 1 x Messadapter GU10
- 1 x Messadapter E27
- 1 x Messadapter E14
- 1 Paar 4 mm auf 4 mm Messleitung (rot und schwarz)
- Bedienungsanleitung



### Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

### Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch einen elektrischen Schlag.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.

### Sicherheitshinweise



**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**

#### a) Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

### b) Personen und Produkt



- Prüfen Sie vor dem Anschluss an das Stromnetz, ob die Anschlusswerte des Produktes mit denen Ihrer Leuchtenstromversorgung übereinstimmen.
- Gießen Sie nie Flüssigkeiten über elektrische Geräte aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände neben das Gerät. Sollte dennoch Flüssigkeit oder ein Gegenstand ins Geräteinnere gelangt sein, schalten Sie in einem solchen Fall den zugehörigen Leuchtensockel stromlos (z.B. Sicherungsautomat abschalten). Das Produkt darf danach nicht mehr betrieben werden, bringen Sie es in eine Fachwerkstatt.
- Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören. Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor es angeschlossen und verwendet wird. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.
- Entfernen Sie aus Sicherheitsgründen bei einem Gewitter immer die Messadapter aus der Leuchtenfassung.
- Betreiben Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt.

### Bedienelemente



GU10



E27



E14

### Inbetriebnahme



Überprüfen Sie vor jedem Einsatz, dass ein Messadapter nicht beschädigt ist. Verwenden Sie einen Messadapter nicht mehr, wenn er beschädigt ist.

- Wählen Sie den für Ihre Fassung passenden Messadapter.
- Stellen Sie sicher, dass die Zuleitung zu der Leuchtenfassung spannungsfrei geschaltet ist. Schalten Sie den Netzschalter der Leuchtenzuleitung ggf. aus.
- Schrauben Sie den Messadapter in die Leuchtenfassung.
- Schalten Sie den Schalter der Leuchtenzuleitung wieder ein.



Die Anschlüsse der Messadapter für E27 und E14 Fassungen sind farbkodiert. Braun (Phase) ist mit dem Kontakt am Fassungsboden verbunden. Blau (Null) ist an das Fassungsgehäuse angeschlossen.

- Sie können jetzt die Messleitungen (im Lieferumfang enthalten) mit den Messsports am Messadapter und mit einem Multimeter verbinden.



Die Messadapter sind nur als Messhilfsmittel vorgesehen. Belasten Sie sie auf keinen Fall durch starke Stromflüsse, vor allem nicht als Dauerbelastung.

- Schalten Sie den Schalter der Leuchtenzuleitung nach den Messarbeiten aus.
- Schrauben Sie den Messadapter wieder aus der Leuchtenfassung heraus und verwahren ihn bis zur nächsten Benutzung.

### Pflege und Reinigung

- Trennen Sie das Produkt vor jeder Reinigung von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Verwenden Sie ein trockenes, faserfreies Tuch zur Reinigung des Produkts.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.

### Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

### Technische Daten

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Eingangsspannung.....         | max. 250 V/AC (CAT II 250 V)  |
| Eingangsstrom.....            | max. 1,0 A/AC, wenn pulsierend 25 A pro 40 ms   |
| Betriebsbedingungen.....      | 0 bis +40 °C, <90 % relative Luftfeuchte (nicht kondensierend)  |
| Lagerbedingungen.....         | -5 bis +50 °C   |
| Abmessungen (B x H x T) ..... | 51 x 29 x 65 mm (Schraubsockel E27)<br>51 x 29 x 71 mm (Schraubsockel E14)<br>51 x 29 x 74,5 mm (Bajonettsockel GU10) |
| Gewicht.....                  | ca. 23 g (je Adapter)   |

## Operating instructions

### Measuring adapter VMA-5LS 16

Item no. 1693253

#### Intended use

This product is designed to measure current flow and voltage on lights using a multimeter (not included). It comes with three measuring adapters for standard socket types (GU10, E27 and E14). These adapters screw into the light socket and allow a professional and risk-free measurement of the aforementioned electrical parameters.

This product is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture (e.g. in bathrooms) must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. Using the product for purposes other than those described above may damage the product. In addition, improper use can cause hazards such as a short circuit, fire or electric shock. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Only make this product available to third parties together with its operating instructions.

This product complies with statutory, national and European regulations. All company and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

#### Package contents

- 1x GU10 measuring adapter
- 1x E27 measuring adapter
- 1x E14 measuring adapter
- 1 pair 4 mm to 4 mm measuring leads (red and black)
- Operating instructions



#### Up-to-date operating instructions

Download the up-to-date operating instructions at [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.

#### Explanation of symbols



The symbol with the lightning in a triangle indicates that there is a risk to your health, e.g. due to an electric shock.



The symbol with an exclamation mark in a triangle is used to highlight important information in these operating instructions. Always read this information carefully.



The arrow symbol indicates special information and advice on how to use the product.

#### Safety information



**Read the operating instructions and safety information carefully. If you do not follow the safety information and information on proper handling in these operating instructions, we will assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**



##### a) General information

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, stop using it and prevent unauthorised use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stress.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height may damage the product.
- Always observe the safety information and operating instructions of any other devices which are connected to the product.
- Consult a technician if you are not sure how to use or connect the product, or if you have concerns about safety.
- Maintenance, modifications and repairs may only be carried out by a technician or a specialist repair centre.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

#### b) Persons and product



• Before connecting the product to the mains, check that your lighting power supply matches the specifications of the product.



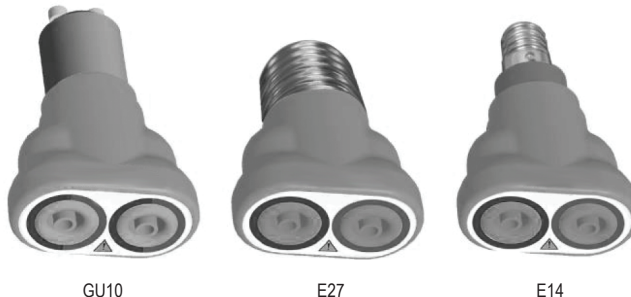
• Never pour liquids over electrical devices or place objects filled with liquid next to the product. If liquid or an object does enter the interior of the device, switch off the power supply to the light socket (e.g. switch off the circuit breaker). Discontinue use and take the product to a specialist repair centre.

• Never use the product immediately after it has been brought from a cold room into a warm one. The condensate generated may destroy the product. Allow the product to reach room temperature before connecting it and putting it to use. This may take several hours.

• For safety reasons, always disconnect the measuring adapter from the light during thunderstorms.

• Never leave the product unattended during use.

#### Product overview



GU10

E27

E14

#### Operation



Check the measuring adapter for signs of damage before each use. Do not use the measuring adapter if it is damaged.

- Select the correct measuring adapter for the light socket.
- Make sure that the cable to the light is disconnected from the power supply. If necessary, switch off the corresponding mains switch.
- Screw the measuring adapter into the light socket.
- Turn on the light switch.



The measuring adapter connections for the E27 and E14 sockets are colour coded. Brown (phase) is connected to the ground contact on the socket. Blue (neutral) is connected to the socket thread.

- You can now connect the measuring leads (included with the product) to a multimeter and the measuring ports on the measuring adapter.



The measuring adapters are only designed to be used as measuring tools. Do not expose them to very strong currents, especially for prolonged periods.

- After taking measurements, turn off the corresponding light switch.
- Unscrew the measuring adapter from the light socket and store it in a safe place until you use it again.

#### Care and cleaning

- Always disconnect the product from the power supply before cleaning it.
- Never use aggressive detergents, rubbing alcohol or other chemical solutions, as these may damage the casing or cause the product to malfunction.
- Use a dry, lint-free cloth to clean the product.
- Do not immerse the product in water.

#### Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be placed in household waste. At the end of its service life, dispose of the product according to the relevant statutory regulations.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to protection of the environment.

#### Technical data

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Input voltage .....          | Max. 250 V/AC (CAT II 250 V)  |
| Input current .....          | Max. 1.0 A/AC, when pulsating 25 A per 40 ms  |
| Operating conditions.....    | 0 to +40 °C, <90 % relative humidity (non-condensing)   |
| Storage conditions.....      | -5 to +50 °C  |
| Dimensions (W x H x D) ..... | 51 x 29 x 65 mm (E27 screw socket)<br>51 x 29 x 71 mm (E14 screw socket)<br>51 x 29 x 74.5 mm (GU10 bayonet socket) |
| Weight .....                 | Approx. 23 g (per adapter)  |

## Mode d'emploi

### Adaptateur de mesure VMA-5LS 16

N° de commande 1693253

#### Utilisation prévue

Le produit permet de mesurer le courant et la tension sur les douilles de lampe à l'aide de multimètres (non compris dans la livraison de ce produit). Le contenu de la livraison de ce produit comprend trois adaptateurs de mesure aux culots de types courants GU10, E27 et E14. Ces derniers se vissent dans les socles de lampe correspondants et permettent une mesure professionnelle et sans danger des grandeurs électriques mentionnées ci-dessus.

L'utilisation est uniquement autorisée en intérieur, dans des locaux fermés ; l'utilisation en plein air est interdite. Tout contact avec l'humidité (par ex. dans une salle de bain) est à éviter absolument.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, vous risquez de l'endommager. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne donnez le produit à un tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

#### Contenu

- 1 x adaptateur de mesure GU10
- 1 x adaptateur de mesure E27
- 1 x adaptateur de mesure E14
- 1 paire de cordon de mesure 4 mm sur 4 mm (rouge et noir)
- Mode d'emploi



#### Modes d'emploi actuels

Téléchargez les modes d'emploi actualisés via le lien [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou scannez le Code QR illustré. Suivez les instructions du site Web.

#### Explication des symboles



Le symbole d'éclair dans un triangle indique un risque pour votre santé, par ex. suite à un choc électrique.



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle a pour but d'attirer votre attention sur des consignes importantes du mode d'emploi qui doivent impérativement être respectées.



Le symbole de la flèche précède les conseils et remarques spécifiques à l'utilisation.

#### Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi dans son intégralité, en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage corporel ou matériel résultant du non respect des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation du présent mode d'emploi. En outre, la garantie est annulée dans de tels cas.



##### a) Généralités

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet très dangereux pour les enfants.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le contre une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
  - présente des traces de dommages visibles,
  - ne fonctionne plus comme il devrait,
  - a été rangé dans des conditions inadéquates sur une longue durée, ou
  - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Maniez le produit avec précaution. Les chocs, les coups et les chutes, même d'une faible hauteur, suffisent pour endommager l'appareil.
- Respectez également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés au produit.
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le branchement de l'appareil.
- Toute manipulation d'entretien, d'ajustement ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

#### b) Personnes et produit



• Avant de raccorder l'appareil, assurez-vous que les spécifications de raccordement du produit correspondent à l'alimentation électrique des ampoules.



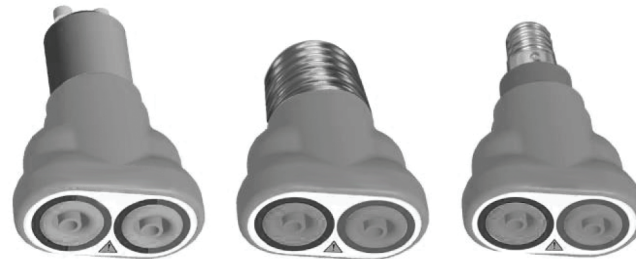
• Ne versez jamais de liquides sur les appareils électriques et ne posez pas d'objets contenant des liquides à côté de l'appareil. Si du liquide ou un objet devait toutefois pénétrer à l'intérieur de l'appareil, mettez dans ce cas le socle de l'ampoule correspondant hors tension (par ex. coupez le disjoncteur). N'utilisez ensuite plus le produit et confiez-le à un atelier spécialisé.

• N'allumez jamais l'appareil immédiatement quand il vient de passer d'une pièce froide à une pièce chaude. L'eau de condensation qui en résulterait pourrait détruire l'appareil dans le pire des cas. Laissez l'appareil s'acclimater à la température ambiante avant de le brancher et de le mettre en marche. Selon les cas, cela peut prendre plusieurs heures.

• Pour des raisons de sécurité, retirez systématiquement les adaptateurs de mesure des douilles de lampe en cas d'orage.

• Ne faites jamais fonctionner le produit sans surveillance.

#### Description



GU10

E27

E14

#### Mise en service



Avant chaque utilisation, vérifiez que l'adaptateur de mesure ne soit pas endommagé. N'utilisez plus l'adaptateur de mesure s'il est endommagé.

- Sélectionnez l'adaptateur de mesure adapté à votre douille.
- Veillez à ce que l'alimentation de la douille de la lampe soit hors tension. Le cas échéant, désactivez l'interrupteur secteur de l'alimentation de la lampe.
- Vissez l'adaptateur de mesure dans la douille de lampe.
- Réactivez l'interrupteur de l'alimentation de la lampe.



Les bornes de l'adaptateur de mesure pour les douilles E27 et E14 sont codées par couleur. La borne marron (phase) est reliée sur le contact de fond de la douille. La borne bleu (neutre) est reliée sur la partie filetée de la douille.

- Vous pouvez maintenant raccorder les cordons de mesure (fournis) avec les ports de mesure de l'adaptateur de mesure et avec un multimètre.



Les surchargeurs de mesure sont uniquement prévus comme accessoires de mesure. Ne les surchargez en aucun cas avec des débits de courant élevés, surtout pas comme charge continue.

- Désactivez l'interrupteur de l'alimentation de la lampe une fois les travaux de mesure terminés.
- Dévissez l'adaptateur de mesure hors de la douille de lampe et rangez-le jusqu'à la prochaine utilisation.

#### Entretien et nettoyage

- Débranchez toujours le produit avant de le nettoyer.
- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage abrasifs, de l'alcool ou d'autres produits chimiques pour le nettoyage : cela risquerait d'endommager le boîtier voire même de provoquer des dysfonctionnements.
- Pour nettoyer le produit, utilisez un chiffon sec et non pelucheux.
- Le produit ne doit en aucun cas être plongé dans l'eau.

#### Élimination des déchets



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. À la fin de sa durée de vie, mettez l'appareil au rebut conformément aux dispositions légales en vigueur.

Vous respecterez ainsi les ordonnances légales et contribuerez à la protection de l'environnement.

#### Données techniques

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Tension d'entrée .....       | max. 250 V/CA (CAT II 250 V)  |
| Courant d'entrée.....        | max. 1,0 A/CA, si pulsé 25 A par 40 ms  |
| Conditions de service .....  | 0 à +40 °C, ≤ 90 % humidité relative (sans condensation)  |
| Conditions de stockage ..... | -5 à 50 °C  |
| Dimensions (l x h x P).....  | 51 x 29 x 65 mm (culot à visser E27)<br>51 x 29 x 71 mm (culot à visser E14)<br>51 x 29 x 74,5 mm (culot à baïonnette GU10) |
| Poids.....                   | env. 23 g (par adaptateur)  |

## Gebruiksaanwijzing

### Meetadapter VMA-5LS 16

Bestelnr. 1693253

#### Doelmatig gebruik

Het product is bedoeld voor het meten van stroom en spanning aan lampfittingen met behulp van multimeters (niet mee inbegrepen bij dit product). Tot de leveringsomvang van dit product behoren drie meetadapters voor de meest gangbare types fittingen GU10, E27 en E14. Deze worden in de passende fittingen gedraaid en maken het aldaar mogelijk, een professionele en risicovrije meting van de bovengenoemde elektrische parameters mogelijk.

Het product is alleen bedoeld voor gebruik in gesloten ruimtes dus gebruik buitenshuis is niet toegestaan. Contact met vocht, bijv. in badkamers e.d. dient absoluut te worden vermeden.

In verband met veiligheid en normering zijn aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product niet toegestaan. Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan de hiervoor beschreven doeleinden, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schok, enz. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze goed. Geef het product alleen samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

#### Leveringsomvang

- 1 x meetadapter GU10
- 1 x meetadapter E27
- 1 x meetadapter E14
- 1 paar 4 mm naar 4 mm meetkabels (rood en zwart)
- Gebruiksaanwijzing



#### Actuele gebruiksaanwijzingen

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via de link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of scan de afgebeelde QR-Code. Volg de instructies op de website.

#### Verklaring van de symbolen



Het symbool met een bliksemschicht in een driehoek wordt gebruikt als er gevaar voor uw gezondheid bestaat bijv. door elektrische schokken.



Het symbool met een uitroepteken in een driehoek duidt op belangrijke aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing die beslist opgevolgd moeten worden.



Het pijl-symbool ziet u waar bijzondere tips en aanwijzingen over de bediening worden gegeven.

#### Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Als u de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet opvolgt, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan personen of voorwerpen. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de aansprakelijkheid/garantie.



##### a) Algemeen

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge vochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan welke mechanische belasting dan ook.
- Als het niet langer mogelijk is het product veilig te gebruiken, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet meer naar behoren werkt,
  - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden is bewaard of
  - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde belastingen.
- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs vallen vanaf een geringe hoogte kunnen het product beschadigen.
- Neem ook de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die met het product zijn verbonden.
- Raadpleeg een vakman wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het product.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een specialist of in een erkend servicecentrum.
- Als u nog vragen heeft die niet door deze gebruiksaanwijzing zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of andere specialisten.

#### b) Personen en product



• Controleer vóór het aansluiten op het stroomnet of de aansluitwaarden van het product overeenstemmen met de stroomvoorziening van de lampen.



• Zorg ervoor dat elektrische apparaten nooit met vloeistof in contact komen en zet geen met vloeistof gevulde voorwerpen naast het apparaat. Mocht er toch vloeistof of een voorwerp in het apparaat terecht zijn gekomen, schakelt u in dat geval de bijbehorende fitting stroomvrij (bijv. door het uitschakelen van de zekering). Het product mag daarna niet meer worden gebruikt; breng het naar een servicecentrum.

• Gebruik het product nooit direct nadat het van een koude naar een warme ruimte is overgebracht. De condens die hierbij ontstaat, kan in bepaalde gevallen het product onherstelbaar beschadigen. Laat het product eerst op kamertemperatuur komen voordat u het aansluit en gebruikt. Dit kan eventueel enkele uren duren.

• Verwijder vanwege de veiligheid tijdens een onweer de meetadapter altijd uit de fitting.

• Gebruik het product nooit zonder toezicht.

#### Bedieningselementen



GU10



E27



E14

#### Ingebruikname



Controleer vóór elk gebruik of een meetadapter niet beschadigd is. Gebruik een meetadapter niet meer als hij beschadigd is.

- Kies de bij uw fitting passende meetadapter.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel naar de lampfitting spanningsloos is. Schakel de stroomschakelaar van de stroomkabel van de lamp indien nodig uit.
- Draai de meetadapter in de lampfitting.
- Zet de schakelaar van de stroomkabel van de lamp weer aan.



De aansluitingen van de meetadapter voor E27- en E14-fittingen zijn kleurcodeerd. Bruin (fase) is verbonden met het contact op de bodem van de fitting. Blauw (nul) is aangesloten op de schroefdraad van de fitting.

- U kunt nu de meetkabels (inbegrepen) verbinden met de meetpoorten van de meetadapter en met een multimeter.



De meetadapters zijn alleen bedoeld als meethulpmiddel. Belast ze in geen geval door middel van sterke stroom, vooral niet als permanente belasting.

- Zet de schakelaar van de stroomkabel van de lamp na de meetwerkzaamheden uit.
- Draai de meetadapter weer uit de lampfitting en bewaar hem voor een volgend gebruik.

#### Reiniging en onderhoud

- Verbreek voor iedere reiniging de verbinding met de stroomvoorziening.
- Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische producten omdat de behuizing beschadigd of de werking zelfs belemmerd kan worden.
- Gebruik een droog, pluisvrij doekje voor de reiniging van het product.
- Dompel het product niet onder in water.

#### Verwijdering



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil. Voer het product aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende wettelijke bepalingen af.

Zo voldoet u aan de wettelijke verplichtingen en draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

#### Technische gegevens

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Ingangsspanning .....        | max. 250 V/AC (CAT II 250 V)  |
| Ingangsstroom .....          | max. 1,0 A/AC, indien pulserend 25 A per 40 ms  |
| Bedrijfscondities .....      | 0 tot +40 °C, <90 % relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend)  |
| Opslagcondities .....        | -5 tot +50 °C   |
| Afmetingen (b x h x d) ..... | 51 x 29 x 65 mm (schroeffitting E27)<br>51 x 29 x 71 mm (schroeffitting E14)<br>51 x 29 x 74,5 mm (bajonetfitting GU10) |
| Gewicht .....                | ca. 23 g (per adapter)  |